

TRANSLATION & EDITING: NARU-KUN

K AISEKI



TABLE SHARING





***T
A
B
L
E

S
H
A
R
I
N
G***





TODAY
IS A VERY
UNLUCKY
DAY.

AND IT HAD
TO HAPPEN
ON THE DAY
WHEN I CAME
HERE TO RELAX
A BIT FOR
A CHANGE.



WHAT A
COINCI-
DENCE.

I WAS
THINKING THE
SAME THING
RIGHT NOW.





WHY I
SHOULD
LEAVE
THE BAR
I JUST
ENTERED,

THERE
ARE MANY
OTHER BARS
TO VISIT,
RIGHT?

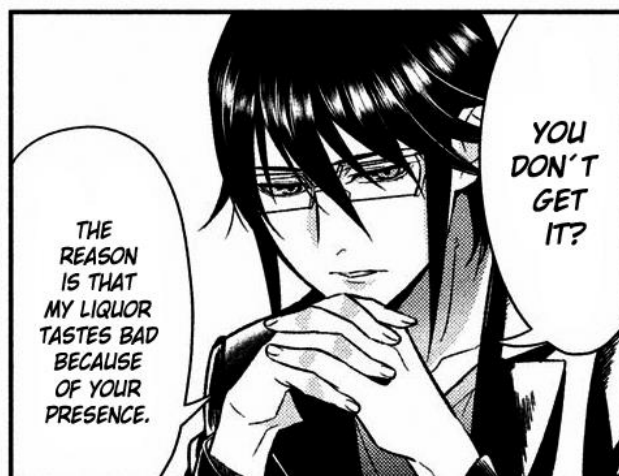
MUNAKATA
REISI OF
SCEPTER
4?

SUOH
MIKOTO
OF
HOMRA.



EVEN
IF IT'S
LIKE
THAT,

HURRY
AND GET
OUT OF
HERE.



YOU
DON'T
GET
IT?

THE
REASON
IS THAT
MY LIQUOR
TASTES BAD
BECAUSE
OF YOUR
PRESENCE.

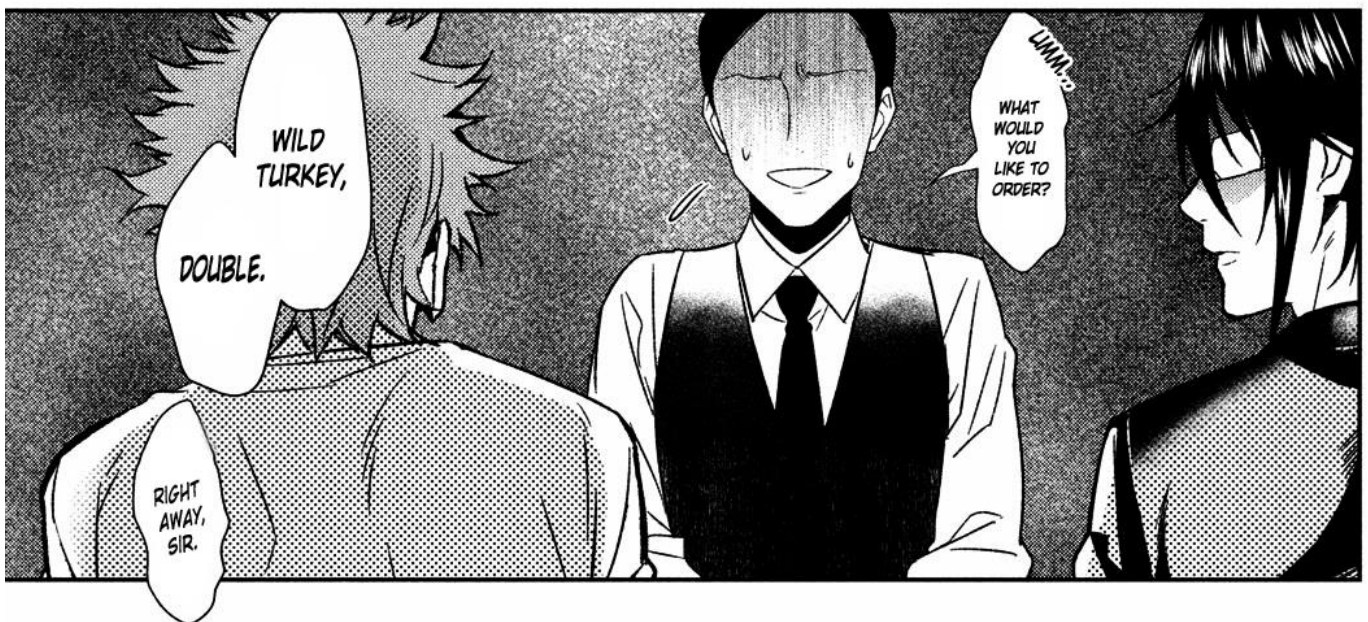


HMPH.
AUDACIOUS
AS ALWAYS.

WHY
DON'T
YOU COME
HERE
LATER?

COULD
YOU TURN
OFF THAT
CHEAP
CIGARETTE
YOU HAVE?

IT'S
PRETTY
DISGUS-
TING.





YOU COULD
DRINK
EVERYTHING
YOU WANT IN
YOUR BAR.

BOUR-
BON?



I DO THIS
SO WE CAN
BECOME
CLOSER
TO EACH
OTHER.

STILL,
YOU WANT
TO FIGHT?

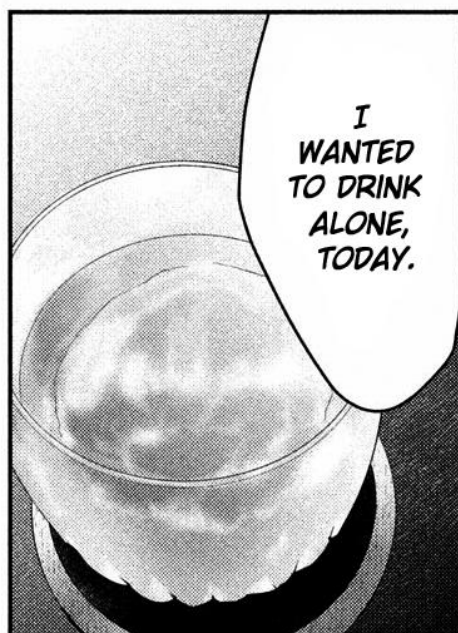


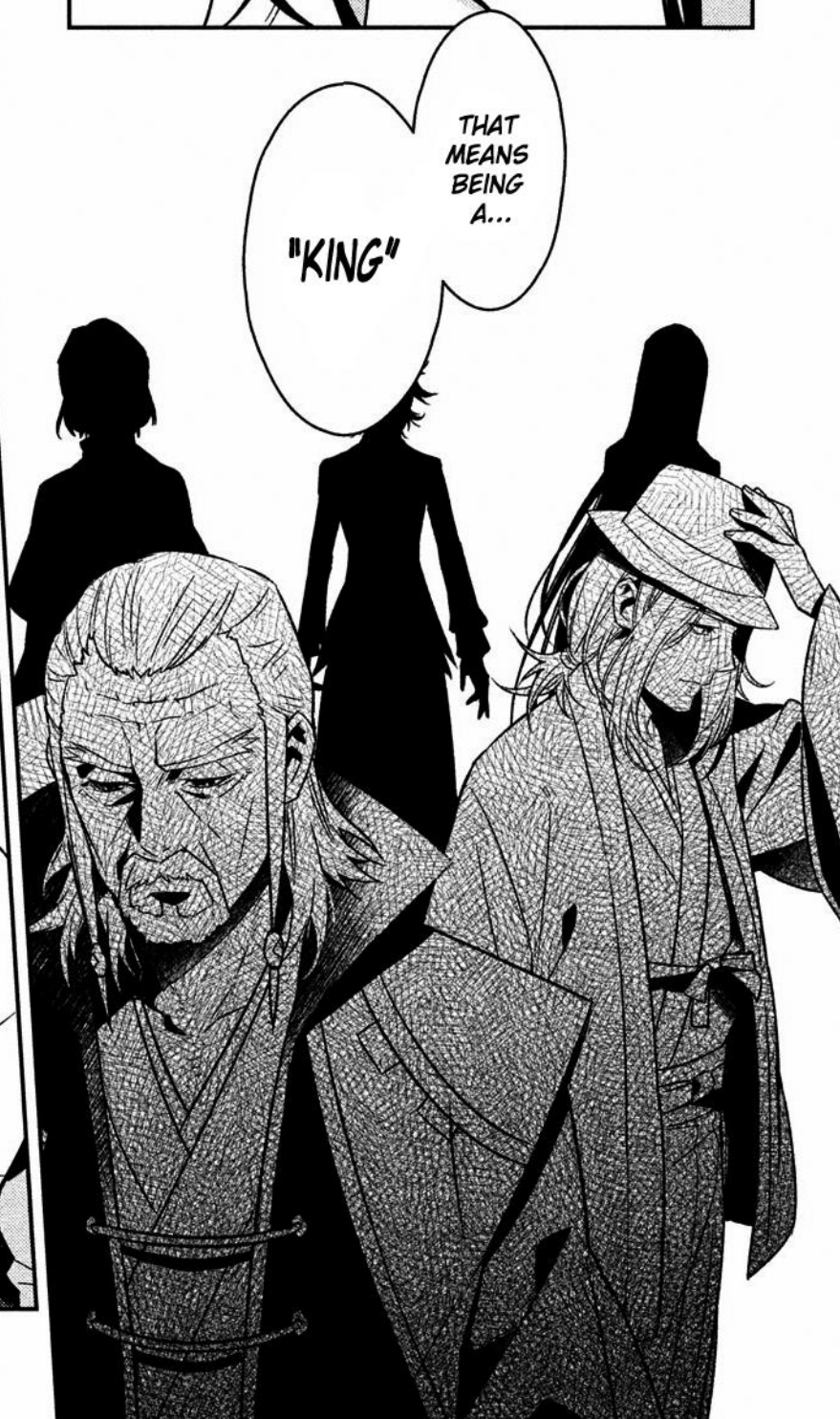
WHAT,
FINALLY
EVERYONE
HAS ABAN-
DONED
YOU?

I DONT
SEE ANY
OF YOUR
FUCKING
GROUPIES
WITH YOU
TODAY.



DON'T TELL
ME WHAT
I CAN OR
CAN'T DO.







NO, I
MOST
CERTAINLY
DO NOT.

I
THOUGHT
IT SHOULD
BE OBVIOUS
EVEN
WITHOUT
SAYING IT.



BEING
NEXT TO
ME TURNS
YOUR
STOMACH,
RIGHT?



YES,
THAT IS
CORRECT.



YES.

I GET
ON YOUR
NERVES,
AND
MAKE YOU
NAUSEOUS,
YES?

BECAUSE...



YOU
DON'T LIKE
ME, DO
YOU?



DON'T BE
SO NERVOUS
BY MY
SIDE, LET'S
DRINK SOME
SAKE.



MLINA-
KATA.



YOU
FIND ME
TERRIFY-
ING?



I DIDN'T
THINK SO
ANYWAY.

YOU COULD
NOT BE ANY
WRONGER
ABOUT IT.



IT'S THE
SAME
WITH ME.



OF
COURSE,
NOT.



I'VE A
STRONG
DISLIKE
FOR YOU,

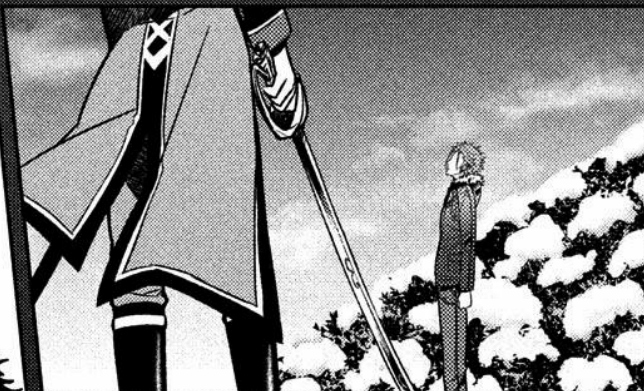
BUT
I'M ONE
OF THE
HANDFUL
FEW

WHO
DON'T
FEEL FEAR
BEFORE
YOU.











SO TO
SPEAK.

SADNESS.

THIS
IS...



THIS
FEELING
OF
LOSS...



I'M NOT
IN THE
MOOD TO
DRINK
ALONE
TONIGHT.

...THAT'S
CORRECT.



WOULD
YOU LIKE
TO DRINK
SOMETHING
MORE?

SIR,



TWO
TURKEY.

PLEASE.

TABLE SHARING / END